



Unre Roman Paļtonko do topako chap oṭoada arko horhokeda. Nitok do okeoge bako idi dareaea – se bako odok dareaea.

19



Judi nondege golpo mucaṭlen khan noa do aḍi bhabna reak hoekoka. Menkhan Isor do arhō morjake dohoakada. Jisu do gočko then bae tahēlena!

20



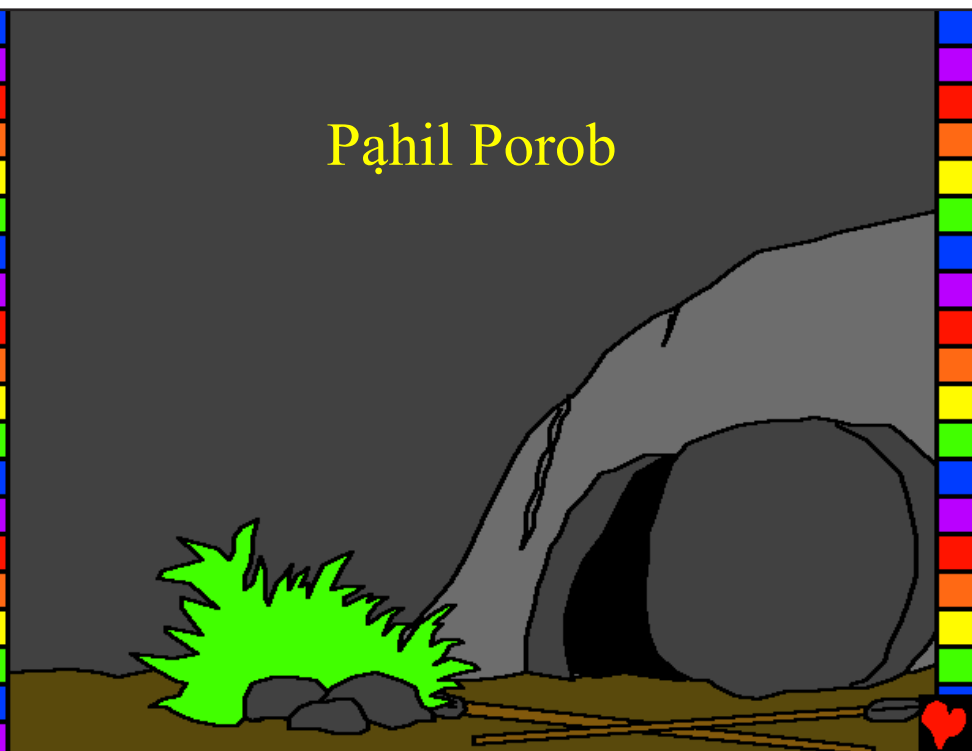
Hapta reak pāhil din setakre, Jisuren adom celako do topa khon dhiri gurḍau ocoḱ akanko riēkeda. Onko do bhiri secko riēkeda, menkhan Jisu do onḍe dher ghaṛiḱ bae tahēkana.

21

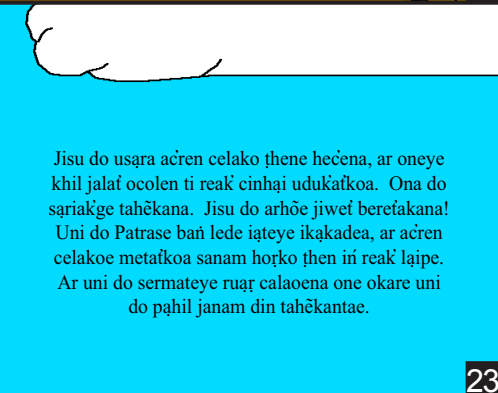


Miṭṭen maejiu do onḍeye taheyena, ar kobore uyunkeda. Jisu do uni thene niē ocoyena! Uni do raṣkate usaṛae ruṛaena ar eṭaḱ celakoe ļaiaṭkoa. “Jisu doe jiwefgea! Uni do gočko khone jiwef ruṛa akana!”

22



Pāhil Porob



Jisu do usaṛa aḱren celako thene hecēna, ar oneye khil jalaṭ ocolen ti reak cinḥai udukaṭkoa. Ona do sṛiakge tahēkana. Jisu do arhōe jiwef beretakana! Uni do Patrase baṅ lede iṭeṭeye ikaḱadea, ar aḱren celakoe metaṭkoa sanam hoṛko then in reak ļaipe. Ar uni do sermateye ruṛa calaena one okare uni do pāhil janam din tahēkantaē.

23

Pāhil Porob
Baibel reak noa golpo do Isoraḱ katha kana,
Noa do nāmoka
Mathae 26-28, Luke 22-24, Johan 13-21
“Amak katha reak seledok do marsale emoka.”
Sereṅko 119:130

Oloḱ iḱ Edward Hughes
Phen kathako hudisiḱ Janie Forest
Torjomayiḱ Samuel Hasda
Ataṅiḱ Lyn Doerksen
Turuigel golpoko khon mōṛḱgel ponak golpo
M1914.org
Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg MB R3C 2G1 Canada
License: Noa golpo do copy arem print daṛeaka, menkhan aḱhriṅ do bam aḱhriṅ daṛeaka.

Isore baḱaea abo do baṛiḱak bon qaṅi akada, one uni do okaṭaḱ kaṅiye metaḱkan. Kaṅi reak kuṛai do gujḱ kana.
Isor do abo nonkae dulṛaḱef bona uni do aḱren hopon Jisui kolkeḱea, uni do aboaḱ dukkoe jomkeḱea ar krusreye goḱ ocoyena. Jisu doe jiwef ruṛa akana ar sermateye calao akana! Nitok Isor do aboaḱ kaṅkoe ikaḱef tabona.
Judi amak kaṅi khon ruṛaṛokem menef khan eṅḱekhan Isor metaeme: Dulaṛai Isor, inṛiṅ paṭiaṅk kana Jisu do inṛi ḱaḱiḱe goḱlena ar niṭok do arhōe jiwef bereṭ akana. Onate dayakate inṛaḱ jionre hijukme ar inṛaḱ kaṅiko ikaḱ kaṭirime, inṛaḱ khan inṛi do nawa jionriṅ riama, ar am tulucṱ jaḱjug ḥaḱiḱ inṛi tahena. Goṛowaṅime amren hopon lekate taḱen ḱaḱiḱ. Amen Johan 3:16
Baibel paṛhaome ar Isor saṱeṭe din hiloḱ galmaraoeme!

Santali



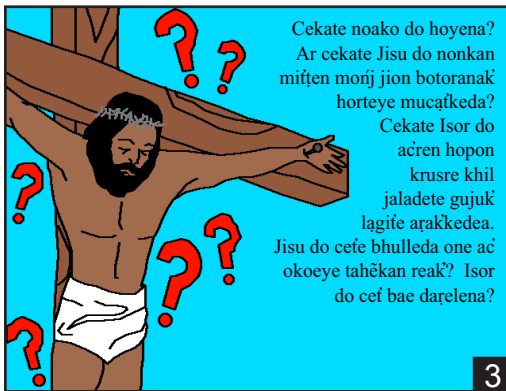
Miṭṭen maejiu do burure hoṛkoko kaṅa ruṛaḱkan talareye teṅgo akan tahēkana, ar uniaḱ dukokkan meṭ do botoranak jinise nieṭeṭ tahēkana. Uniren hopon doe gujḱkan tahēkana.

1



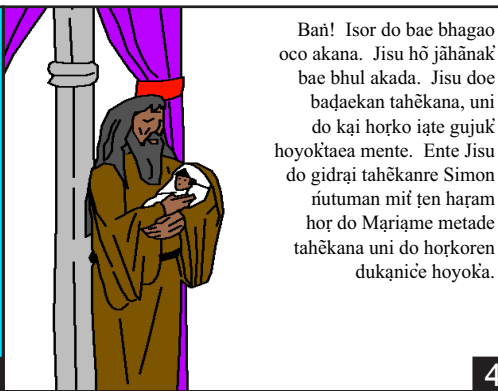
Mariam do eṅgattete tahēkana, ar ona sorreyeṭe teṅgo akan tahēkana one okare Jisu do krusreko khil jalaṭ akade tahēkan.

2



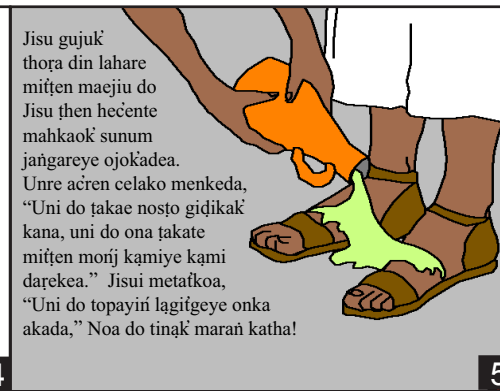
Cekate noako do hoyena?
Ar cekate Jisu do nonkan
miŕten moŕj jion botoranak
horteye muçaŕkeda?
Cekate Isor do
açren hopon
krusre khil
jaladete gujuk
lagiŕe aŕakŕedea.
Jisu do cete bhulleda one aç
okoeye tahëkan reak? Isor
do ceŕ bae darelena?

3



Baŕ! Isor do bae bhagao
oco akana. Jisu hõ jãhãnak
bae bhul akada. Jisu doe
baçaekan tahëkana, uni
do kaŕ hoŕko iãte gujuk
hoyoktaea mente. Ente Jisu
do gidraŕi tahëkanre Simon
nũtuman miŕ ũen haŕam
hoŕ do Maŕiãme metade
tahëkana uni do hoŕkoren
dukaŕiŕe hoyoka.

4



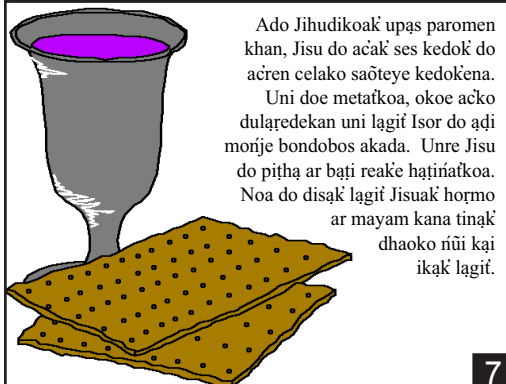
Jisu gujuk
thoŕa din lahare
miŕten maejiu do
Jisu then heçente
mahkaok sunum
jaŕgareye ojokãdea.
Unre açren celako menkeda,
“Uni do taãae noŕto gidŕikak
kana, uni do ona taãate
miŕten moŕj kaŕiye kaŕi
daŕekea.” Jisui metaŕkoa,
“Uni do topayiri laŕiŕgeye onka
akada,” Noa do tinaã maraŕ katha!

5



Ona tayom, Jihudã okoe do
Jisuren gelbar celakoren
miŕthoŕe tahëkan uni do
maraŕ naekoko Jisu saŕ
ocoye laŕiŕ pegel ruŕa
taãateye rajiketkoa.

6



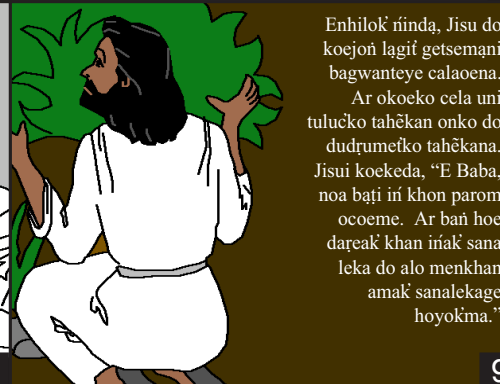
Ado Jihudikoak upãŕ paromen
khan, Jisu do açãk ses kedok do
açren celako saoyete kedokena.
Uni doe metaŕkoa, okoe açko
dulãrededan uni laŕiŕ Isor do aãŕi
moŕje bondobos akada. Unre Jisu
do piŕha ar baŕi reake haŕiãnaŕkoa.
Noa do disãk laŕiŕ Jisuak hormo
ar mayam kana tinaã
dhaoko nũi kaŕi
ikaãk laŕiŕ.

7



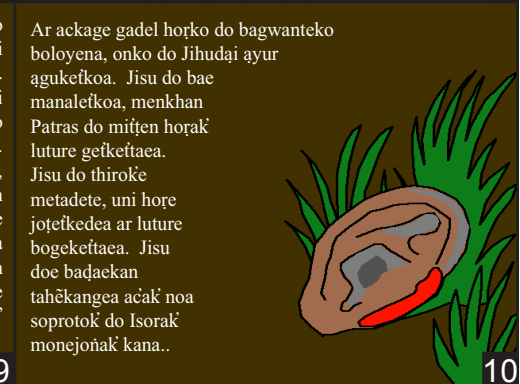
Unre Jisu do açren celakoe metaŕkoa aç doe eŕe ocoka, ar
onko doko niŕ baŕiãaea. Patras do jorkateye menkeda, “Inŕ
do ohogenŕ niŕ baŕilema.” Jisui menkeda, “Sim ŕãŕi
ãuriye ragre am do pe dhaoem baŕiera.”

8



Enhilok niŕnda, Jisu do
koejoŕi laŕiŕ getsemaŕi
bagwanteye calaoena.
Ar okoeko cela uni
tuluçko tahëkan onko do
dudrumeŕko tahëkana.
Jisui koekeda, “E Baba,
noa baŕi iŕi khon parom
ocoe. Ar baŕi hoe
daŕeak khan iŕiak sana
leka do alo menkhan
amaã sanalekage
hoyokma.”

9



Ar ackage gadel hoŕko do bagwanteko
boloyena, onko do Jihudãŕi ayur
ãguketkoa. Jisu do bae
manaleŕkoa, menkhan
Patras do miŕten hoŕãk
luture getŕetãea.
Jisu do thiŕoke
metadete, uni hoŕe
joŕetkedea ar luture
bogeŕetãea. Jisu
doe baçaekan
tahëkangea açãk noa
soprotok do Isorãk
monejoŕnak kana..

10



Disãm hoŕ do Jisu maraŕ naekeaãk oŕãkŕeko idikedea.
Onçe do, Jihudikoren mukhiãko Jisu goje
laŕiŕko menana. Ar Patras
do onçe sorregeye
teŕgo akan tahëkana
one okare gutiko
seŕgel jolkateko
jorogokkan
tahëkan.

11



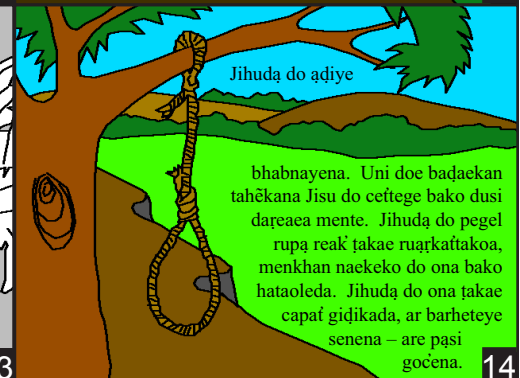
Hoŕko do pe dhao Patras beŕgeŕ uricãdeteko metadea, “Am
hõ Jisu saotem tahëkana!” Patras do pe dhaoeeye bankaeda,
one Jisui metade tahëkan
leka. Ar unre Patras doe
sarapana are rakŕeda.

12



Unre, miŕten sim ŕãŕi
doe rakŕoŕkeda. Ar Patras
then noa do Isorãk aŕãŕi
leka anjomgoŕena. Patras
do Jisuak kathaŕe disãkeda,
ar aãŕiye dukena.

13



Jihuda do aãŕiye

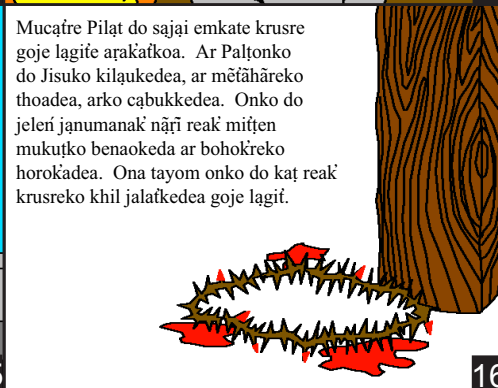
bhãbnayena. Uni doe badaekan
tahëkana Jisu do cetege bako dusi
daŕeaea mente. Jihudã do pegel
ruŕa reak taãae ruãŕãkãtao,
menkhan naekoko do ona bako
hataoleda. Jihudã do ona taãae
capãŕ gidŕikada, ar barheteye
senena – are paŕi
goçena.

14



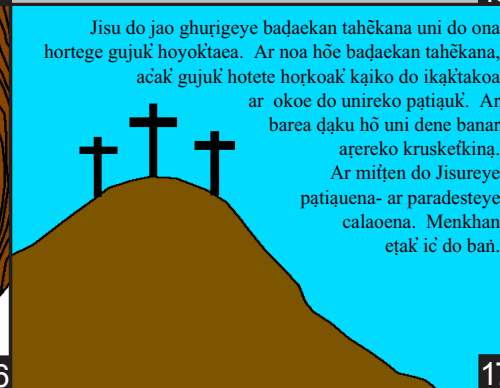
Naekoko do Romren raj then idiye
lahare Jisu do Pilãt thenko idikedea.
Pilãte menkeda, “Inŕ do nuiãk
jãhãn dosge baŕi nãmeŕtea.”
Menkhan disãm hoŕko
do hohowateko
menkeda, “Nui do
kruskaeme, nui do
kruskaeme.”

15



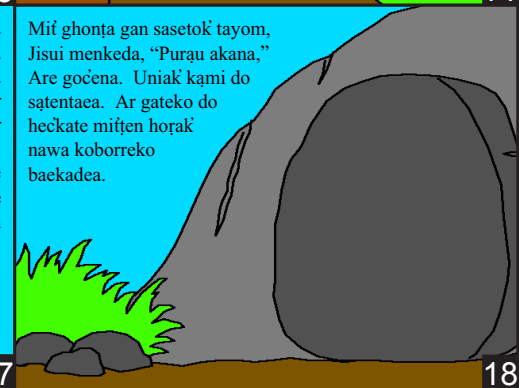
Muçaŕte Pilãt do saŕãŕi emkate krusre
goje laŕiŕe aŕãkãŕkoa. Ar Paŕtonko
do Jisuko kiŕãkeda, ar meŕãhãreko
thoadea, arko çãbukkedea. Onko do
jelenŕ jaŕumanãk nãŕi reak miŕten
mukuŕko benaokeda ar bohokreko
horokãdea. Ona tayom onko do kaŕ reak
krusreko khil jalaŕkedea goje laŕiŕ.

16



Jisu do jao ghũriŕgeye baçaekan tahëkana uni do ona
hortege gujuk hoyoktaea. Ar noa hõe baçaekan tahëkana,
açãk gujuk hotete hoŕkoãk kaŕiko do ikaŕtãko
ar okoe do unireko paŕiãk. Ar
barea ðãku hõ uni dene banar
aŕereko krusketŕina.
Ar miŕten do Jisureye
paŕiãuena- ar paradesteye
calaoena. Menkhan
eãak iç do baŕ.

17



Miŕ ghoŕta gan sasetok tayom,
Jisui menkeda, “Purãu akana,”
Are goçena. Uniaãk kaŕi do
saŕentaea. Ar gateko do
heçkate miŕten hoŕãk
nawa koborreko
baekãdea.

18